

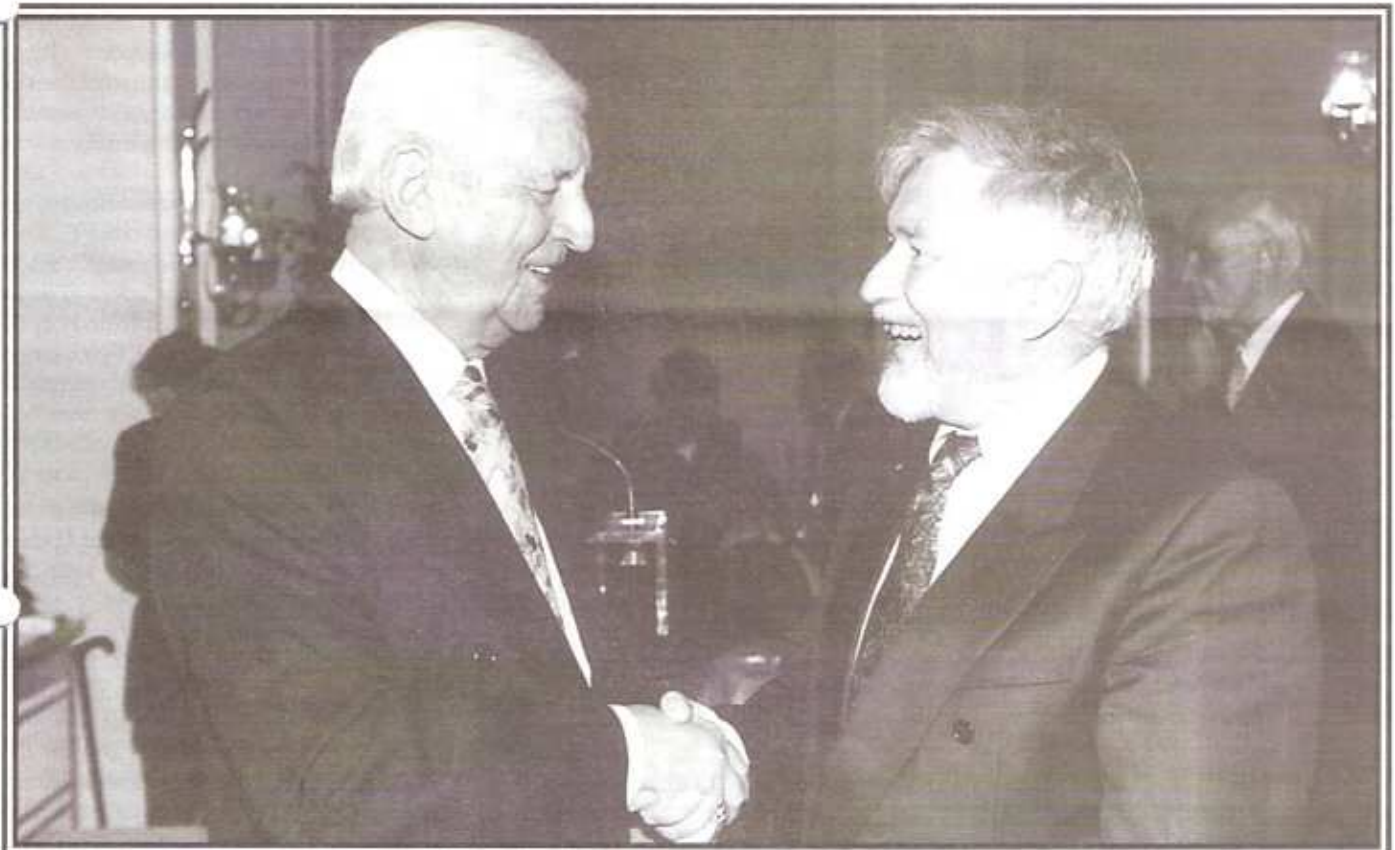


Abteilungen:

Fußball Kegeln
Gymnastik Tennis
Handball Tischtennis

Heft 1
1998
16. Jahrg.

Verein für Rasenspiele Wiesbaden (ESV) e.V. · Sportanlagen: Steinberger Straße 16 · Wiesbaden
Zeitschrift für den VfR'ler und seine Freunde · Erscheinungsweise: Alle zwei Monate



Bürgermedaille der Landeshauptstadt Wiesbaden für Karl-Heinz Rößler

Am 5. Dezember 1997 erhielt unser 1. Vorsitzender aus der Hand des Oberbürgermeisters in Anerkennung und Würdigung seiner Verdienste um die Allgemeinheit die Bürgermedaille der Landeshauptstadt Wiesbaden in Silber.
Wir gratulieren herzlich und sind stolz auf ihn!

WICHTIG - WICHTIG - WICHTIG - WICHTIG - WICHTIG - WICHTIG - WICHTIG

Auf Beschluß des Vorstandes findet die
Jahreshauptversammlung des Vereins am **5. Juni 1998** statt.
Wir bitten, diesen Termin sich schon jetzt vorzumerken!



THOMAS HICKEL

Gas- und Wasserinstallation
Brauchwasser, Solaranlagen,
Regenwassernutzungsanlagen,
Spengler- und Sanitärarbeiten

Sachsenring 29 · 65817 Eppstein-Bremthal
Telefon und Fax: 0 61 98 / 3 35 85

BISMARCKRING 18

65183 WIESBADEN

TEL 0611 - 44 40 45 Mo - FR 10.00 - 18.30 Uhr
FAX 0611 - 44 40 46 Sa 10.00 - 14.00 Uhr

**BÄLLE ALLER ART
KINDERGARTENAUSSTATTUNG
THERAPEUTISCHE HILFSMITTEL**

SPORT · SPIEL · THERAPIE · MOTORIK · DIDAKTIK



NEUE MITGLIEDER

Fußball-Abteilung:

Koc Edip Murat
Isak Öztürk
Steven Weiß
Thomas Vertike
Marco Bersewac
Mario Varivoda
Nico-David Lippik
Petković Predrag

Handball-Abteilung:

Florian Bienias
Larissa Damm
Sophie Kuhn

Tischtennis-Abteilung:

Pascal Aurin
Carolin Fottner

Wir begrüßen alle neuen Mitglieder in
unserem Verein und wünschen viel Spaß
und sportlichen Erfolg.

GEBURTSTAGE

Zum 50jährigen

März: Brigitte Schwarz
Hans Juergen Odenweiler
April: Werner Sauer

Zum 55jährigen

April: Wolfdietrich Bertram
Wilhelm Simon

Zum 60jährigen

März: Gerhard Berndt
Renate Lustig
Manfred Szameit
April: Peter Weber
Hans-Heinrich Bunzeck

Zum 70jährigen

März: Heinz Wagner
April: Rudi Stiersdorfer
Stephan Krohmann

Allen Geburtstagskindern wünschen wir
von Herzen Gesundheit, Glück und
Zufriedenheit.



FUSSBALL

Nach Beendigung der Vorrunde und 3
Meisterschaftsspielen der Rückrunde be-
legt die 1. Mannschaft den 3. Tabellen-
platz mit 3 Punkten Rückstand auf den
zur Relegation berechtigenden 2. Platz.
Wir hoffen, in den noch ausstehenden 10
Spielen (Spielbeginn 3. März) die Erfolgs-
serie erfolgreich fortsetzen zu können.
Auch die 2. Mannschaft hat trotz einiger
Niederlagen den 4. Tabellenplatz mit
Kontakt zur Spitze inne.
Die lange Winterpause bis zum 1.3. wird
mit 5 Hallenturnieren und im Februar mit
diversen Freundschaftsspielen über-
brückt.

Fußball-Jugend

D-Jugend

In der letzten Ausgabe ist der Redaktion
ein kleiner Fehler unterlaufen. Es muß
natürlich Max Würz heißen, aber wir wuß-
ten ja, wer gemeint war.
Die Vorrunde der Groß- und bei der
Kleinfeldmannschaft auch schon die er-
sten Spiele der Rückrunde, sind beendet.
Unsere Gruppe der Großfeldmannschaf-
ten war ziemlich ausgeglichen. Zur Zeit
führen zwei Mannschaften mit jeweils 10
Punkten die Tabelle an, nämlich Nassau
Wiesbaden und wir.
Im letzten Vorrundenspiel gegen Kastel
06 hatten wir die Möglichkeit, durch einen
Sieg alleiniger Tabellenführer zu werden.
Da jedoch drei sogenannte „hundertpro-
zentige“ Chancen nicht verwertet wurden,
endete das Spiel 1:1. Aufgrund der gezeig-
ten Leistungen werden wir optimistisch in
die Rückrunde gehen und haben alle

Chancen, am Ende der Saison ganz oben
dabei zu sein. Erst recht dann, wenn wir
uns während der Begegnungen gegensei-
tig motivieren und nicht mit Mitspielern,
Gegenspielern, Schiedsrichtern und Zu-
schauern diskutieren. Ich hoffe, daß bis
zur Rückrunde auch die durch langwierige
Verletzungen ausgefallenen Max Würz
und Ismar Malakaj wieder van Bord sein
werden.

Auch in der Pokalrunde sind wir noch
vertreten und haben uns viel vorgenommen.

Nach dem Ende der Vorrunde belegten
wir mit der Kleinfeldmannschaft einen
Mittelpfad. In der einen oder anderen
Partie hätten wir besser abschneiden kön-
nen.

Aufgrund unnötiger Einzelaktionen, die
zu Ballverlusten und Gegentoren führten,
wurden wir jedoch letztlich auch zurecht
von verschiedenen Mannschaften geschla-
gen. Unser Ziel ist, den Ball frühzeitig ab-
zuspielen, damit alle in das Spiel einge-
bunden werden und wir uns spielerisch
verbessern.

Am 13. Dezember '97 begannen wir mit
einem Turnier in Bleidenstadt die Hallen-
runde, und zwar ohne vorher auch nur
einmal in der Halle zu trainieren.

Wir errangen einen hervorragenden 3.
Platz, wobei bei den 10 teilnehmenden
Mannschaften die Teams des SV Wehen
und der SG Walluf nicht einmal die Vor-
runde überstehen konnten. Durch eine
unglückliche 0:1 Niederlage im Halbfinale
gegen den VfR Groß Gerau verpaßten wir
knapp den Einzug ins Finale.

Im Spiel um den dritten Platz war dann
die Mannschaft der SG Orlen ohne Chan-
ce gegen uns und wir wurden überzeugend
Dritter.

RESTAURANT TURNHALLE

Italienische Spezialitäten · Täglich wechselnde Mittagsgerichte

Den Behaglichkeit suchenden Gästen stehen mehrere Club- und Gasträume
für Tagungen, Banketts, insbesondere für Familienfeiern, zur Verfügung.

Auf Ihren Besuch freut sich: **FAMILIE MATTEUCCI**

Rathenauplatz 13, Wiesbaden-Biebrich, Telefon 06 11 / 6 69 28 und 60 19 29
Öffnungszeiten: 11.30 - 14.00 und 17.30 - 24.00 Uhr - Montag Ruhetag!

friedhofsgärtnerei
Wilfried
 blumen **S**chmitt



Siegfriedring 23, Telefon 0611/701776, Fax 0611/701780

Hier möchte ich noch die vorbildlich sportlich faire Einstellung meiner Spieler erwähnen. Nachdem es im bzw. nach dem Spiel gegen Groß Gerau zu verbalen und teilweise auch körperlichen Auseinandersetzungen kam, wurden wir sowohl in unserem Spiel um Platz drei als auch bei der abschließenden Siegerehrung von den Groß Gerauer Spielern ausgepöfht und ausgebuht.

Im anschließenden Endspiel waren von uns jedoch keine Pfiffe gegen Groß Gerau zu hören. Bei der Siegerehrung spendeten wir Beifall für deren zweiten Platz, worauf hin einige Spieler beschämt zum Boden schauten.

Zu unserem erfolgreichen Team gehörten: Rene Dachtler, Pierre Sponsel, Ciprian Pagu, Marc Engelmann, Julius Griese, Pascal Johann und Dennis Henke.

In der D-Jugend Hallenrunde erwischten wir mal wieder eine sehr schwere Gruppe mit sieben Mannschaften. Wir mußten uns u.a. mit Biebrich 02, Klarenthal und Amöneburg auseinandersetzen. Wir schlossen die Gruppenspiele unglücklich als Tabellendritter ab und konnten uns leider nicht für die Finalrunde qualifizieren.

Euer Difi

F-1-Jugend

Einen Tag vor den Weihnachtsferien waren wir Gast beim FC Nord, der sein alljährliches Schokoladenturnier ausrichtete.

Die Ergebnisse:

VfR : Germania	0 : 0
VfR : Freie Turner	1 : 0
VfR : FC Nord	3 : 0
VfR : FC Bierstadt	2 : 0

Damit waren wir im Endspiel, wo gegen SC Kohlheck mit 2 : 0 verloren wurde, was der guten Leistung keinen Abbruch tat.

Sonntags, dann im prall gefüllten Saal unsere Weihnachtsfeier, die nach meiner Meinung als gelungen zu bezeichnen war. Kaffee und Kuchen, Tombola, Tänze und Nikolaus, sowie die abschließende Salat- und Würstchenschlacht machten *den meisten* wieder Riesenspaß.

Am Sonntag, dem 11. Januar, waren wir beim Turnier von Kastel 06, wo in 3 Vierergruppen gespielt wurde.

Fußball-Jugend Trainingszeiten

Saison 1997/98

A-Jugend Stichtag 1.1.79

Montag	19.00 Uhr bis 20.30 Uhr
Mittwoch	19.30 Uhr bis 21.00 Uhr
Freitag	19.30 Uhr bis 21.00 Uhr

B-Jugend Stichtag 1.1.81

Dienstag	17.30 Uhr bis 19.00 Uhr
Donnerstag	17.30 Uhr bis 19.00 Uhr

C-Jugend Stichtag 1.1.83

Mittwoch	18.00 Uhr bis 19.30 Uhr
Freitag	18.00 Uhr bis 19.30 Uhr

D1-Jugend Stichtag 1.1.85

Dienstag	16.30 Uhr bis 18.00 Uhr
Freitag	17.00 Uhr bis 18.30 Uhr

D2-Jugend Stichtag 1.1.85

Dienstag	16.30 Uhr bis 18.00 Uhr
Freitag	17.00 Uhr bis 18.30 Uhr

E1-Jugend Stichtag 1.1.87

Donnerstag	16.30 Uhr bis 18.00 Uhr
------------	-------------------------

F1, F2, F3-Jugend Stichtag 1.1.89

Mittwoch	16.45 Uhr bis 18.00 Uhr
----------	-------------------------

Bambini Stichtag 1.1.91

Mittwoch	17.00 Uhr bis 18.00 Uhr
----------	-------------------------

Ski-, Tennis und Snowboard-Service
 Neu: Inline Skates

Sport + Mode

SELZER

Straße der Republik 47 · 65203 Wi.-Biebrich
 Telefon 0611/607401 · Fax 0611/607543

Die Gruppenspiele endeten wie folgt:

VfR : Gonsenheim	2 : 0
VfR : FC Nord	1 : 0
VfR : SC Kohlheck	0 : 0

Die 3 Gruppenersten und der beste Gruppenzweite kamen weiter. Der beste Gruppenzweite waren wir mit 7 Punkten. Unglücklicherweise hieß der Gegner in der Zwischenrunde wieder SC Kohlheck, wobei wir mit 1 : 0 unterlagen.

Das Spiel um Platz 3 gegen Schwarz Weiß endete 0 : 0, und im 7m-Schießen verloren wir mit 2 : 1.

Das war der 4. Platz, und das nur mit **einem Gegentor aus 5 Spielen**, (7m nicht mitgerechnet).

Damit waren wir aber sehr zufrieden. Weiterhin viel Erfolg.

Euer Schääfchen

Bambinis

Das Jahr 1997 haben „meine Männer“ erfolgreich beendet. Beim Schokoladenturnier des FC Nord am 13. Dezember belegten sie einen verdienten 1. Platz.

Die Spiele:

VfR : Linter 2	3 : 0
Tore: Michael (2)	
VfR : FC Nord	4 : 0
Tore: Michael (2), Deniz (1), André (1 - sein erstes Tor)	

ALLRAD IST SICHER!



JETZT TESTEN!

Der permanente Allradantrieb von Subaru: serienmäßig mehr aktive Fahrsicherheit durch bessere Haftung, mehr Spurtreue und Traktion bei jedem Wetter und Fahrbahnzustand. Und wiesel Vergnügen so viel Sicherheit bedeutet, merkt man schon in der ersten engen Kurve.

Hans Mondon
 Dotzheimer Straße 180 · 65197 Wiesbaden
 Tel. 0611/421249 · Fax 0611/419508

SUBARU

Kfz.-Reparaturen
 aller Typen
 Kfz.-Unfall-
 reparaturen
 TÜV-Abnahme
 Verkauf von Neu-
 u. Gebrauchtwagen

**SCHREINEREI
LEUKEL**
Laden &
Innenausbau



Oberfeldhof
65239 Hochheim-Massenheim
Telefon 061 22 / 5 27 28 · Fax 5 12 37
D-1 0171 / 7 03 21 57

VfR : SC Kohlheck 2 : 0

Tor: Michael (2)

Endspiel:

VfR : Linter 1 1 : 0

Tor: Michael

Genauso erfolgreich begann nun das neue Jahr: Am. 11. Januar nahmen wir am Bambini-Turnier des SV Niedernhausen teil. Auch dort mußten wir in den Vorrundenspielen kein Gegentor hinnehmen.

Die Spiele endeten:

VfR : Niedernhausen 2 3 : 0

Tor: Michael (2), Shawn (1)

VfR : SC Kohlheck 1 : 0

Tor: Michael

VfR : Sonnenberg 0 : 0

Das **Endspiel** gegen FC Bierstadt endete nach 8-minütiger Spielzeit 0 : 0, so daß ein 7m-Schießen folgte. Entgegen aller Erwartungen verwandelten die 5 Schützen Michael, André, Shawn, Deniz und Patrick ihren 7-Meter souverän.

Lediglich ein Bierstadter Spieler konnte unseren Torhüter bezwingen, so daß wir klar 5 : 1 gewannen.

Bleibt also nur zu hoffen, daß es mit den Bambinis so weiter geht und sie am Ball bleiben.

Dieter Seidemann



**Blumenhaus
Knobloch**

Seit mehr als 25
Jahre Floristik in
geschmackvollen
Arrangements.

Hochzeitschmuck, Fleurop-Dienst, Kranz- und Trauergebilde, Bürodekoration in Erd- und Hydrokultur, Terrassen- und Balkonbepflanzung
Daimlerstraße 49 · 65197 Wiesbaden

Telefon: 06 11 / 42 92 47

Zustellung: Mainz, Wiesbaden und Vororte

KUNZ

STAHLBAU

Metallbau

Bauschlosserei

Kunz Stahlbau GmbH
Adolf-Todd-Strasse 28
65203 Wiesbaden
Telefon (06 11) 60 90 78
Telefax (06 11) 6 24 84

CAMPANELLO
Ladenbau



Individuelle Ladeneinrichtungen
Wir sind da, wo Sie uns brauchen

Oberfeldhof · 65239 Hochheim-Massenheim
Telefon + Fax 0 61 22 / 5 12 37
Autotelefon 01 72 / 2 90 25 57



TISCHTENNIS

**Die Hinrunde Saison 97/98
ist abgeschlossen !**

Die **Damenmannschaft** beendete die Vorrunde in der Bezirksklasse Süd 1 als Tabellenzweiter und liegt damit auf einem Aufstiegsplatz. In der Rangliste der besten Einzelspielerinnen liegt Ute Linnartz mit 18 Punkten auf Platz 3, Shawkia Fahmy-Saad mit 15 Punkten auf Platz 4 und Dunja Sand mit 6 Punkten auf Platz 10. In der Doppelwertung belegen Linnartz/Fahmy-Saad Rang 2 und Sand/Schreier Rang 3.

Die **1. Herrenmannschaft** liegt als Tabellenzweiter punktgleich hinter dem TuS Nordenstadt 2 in der Bezirksliga Süd, Gruppe 1. Der direkte Vergleich der Mannschaft endete nach spannenden Spielen mit 8 : 8 punkten unentschieden. In der Einzelwertung bleibt Andy Esche mit 21 : 0 Spielen und 63 Punkten ungeschlagen und führt die Konkurrenz souverän an.

Auf Platz 4 steht Wolfgang Niemela mit 43 Punkten. Das Doppel Esche/Niemela führt ungeschlagen mit 13 Punkten die Doppelkonkurrenz an, Olli Vogel und Ivo Veldenz liegen mit 6 Punkten auf Rang 6. Ebenfalls Tabellenzweiter in der Kreisliga Wiesbaden ist die **2. Mannschaft**. Gegen den Tabellenführer TuS Nordenstadt 3 wurde das einzige Spiel nach durchwachsener Leistung mit 6 : 9 Punkten verloren. Doch Nordenstadt hat nur einen Punkt Vorsprung, so daß auch hier noch alles aus eigenen Kraft möglich ist.

In der Einzelwertung liegt Armin Homburg mit 43 Punkten (15 : 2 Spiele) auf

**HEIZUNG · SANITÄR
BERATUNG · PLANUNG · AUSFÜHRUNG**



Hans Behr

SEDANSTRASSE 5
65183 WIESBADEN
TELEFON + FAX 0611 / 40 51 56

FÜHRERSCHEIN



Zubehör · Paßbilder · Reproduktionen
**Foto
Lehmann**
Bleichstraße 40
65183 Wiesbaden
Tel./FAX 06 11 / 306565

**9 x 13 Vergrößerungen
ab DM -,19**



B E W E R B U N G

Rang 2 vor Andy Reichmann, der mit 22 Punkten (11 : 4 Spiele) auf Rang 3 liegt. Timo Schürg, in seinem ersten Jahr als Herrenspieler, ist 10ter mit 18 Punkten. Das Doppel Homburg/Reichmann liegt mit 9 : 1 Spielen auf dem 2. Platz, das „Bruder-Doppel“ Timo und Marc Schürg mit 5 : 1 Spielen auf Rang 5.

Ebenfalls in der Kreisliga Wiesbaden steht unsere **3. Mannschaft** leider am anderen Tabellenende auf dem 10. und letzten Platz. Es gelang lediglich ein Unentschieden, so daß man mit 1 : 17 Punkten drei Punkte Rückstand zu dem Tabellenachten hat. Wenn es gelingt, diesen Rückstand aufzuholen, dürfte der 8. Platz zum Klassenerhalt ausreichen.

Auch unsere **4. Mannschaft** hat 4 : 14 Punkte in der 2. Kreisliga Wiesbaden und ist somit Tabellen-Neunter von 10 Mannschaften. Lediglich Herbert Suchy wußte zu überzeugen. Mit 30 Punkten (11 : 3 Spiele) liegt er auf Platz 2 der Einzelwertung.

Allen Mannschaften wünschen wir viel Erfolg und Glück im „direkten Kampf“ um Auf- bzw. Abstieg und Jedem ein gesundes und glückliches Jahr 1998!

Richie

TT-Jugend

Seit einem Monat stehen bereits wieder die einzelnen Mannschaften im Wettspiel-Betrieb. Die Weihnachtsfeiern und die damit kurze trainingsarme Wettkampfpause wurde mit „stolzer“ Zufriedenheit angegangen, denn abgesehen von dem einen oder anderen Punkt, den man noch hätte erringen können, verlief die Vorrunde optimal. Unsere Spieler der 3., 4. und 5. Mannschaft, die z.T. ihre ersten Wettkampfspiele absolvierten, haben sich



Bestattungs – Institut **F I N K**

Erd-, Feuer- und Seebestattungen, Überführungen · Erledigung sämtlicher Formalitäten. Annahme aller Versicherungen · Vorsorge für Alleinstehende · Sterbeversicherung · Anfertigung von Holzgrabzeichen.

Frankenstr. 14 · 65183 Wiesbaden · Telefon 40 53 36



MARIO u. FRITZ **KLEES** Elektroinstallations GmbH

**Alfred-Delp-Straße 66
65201 Wiesbaden
Telefon 06 11/41 08 88
Telefax 06 11/41 08 06**

prächtigt geschlagen, und die „alten Hasen“ haben die an sie gestellten Erwartungen voll erfüllt. (s. Zusammenfassung der Vorrunde).

Besonders erwähnenswert ist das „Super-Ergebnis“ der Pokalendspiele am Ende der Vorrunde, ausgerichtet von unserer Abteilung 6 von unseren 7 Wettkampfmannschaften konnte sich für diese Endspiele qualifizieren – **eine wohl einmalige Leistung im Wiesbadener TT-Nachwuchsbereich!**

Mannschaften verließen darüber hinaus die Platten als Pokalmeister. In der Schülerkreislige, der höchsten Schülerklasse auf Kreisebene, standen sich sogar unsere **1. und 2. Schülermannschaft** im Endspiel gegenüber. Die **1. Mannschaft** (Theo und Sebastian Francks, Raphael Thiermann) muß nun als Kreispokalmeister noch gegen den Vertreter des Rheingaukreises spielen, um die Teilnahme an den Bezirkspokalmeisterschaften zu erreichen. In der 1. Schülerkreisklasse wurde unsere **3. Mannschaft**, und das nur mit 2 Spielern (Tobias Brand, Lukas Oestemer), Kreispokalmeister.

Ergebnisse der Vorrunde:

1. Jugend

Bez.-Liga, 11 Mannschaften,
Platz 7 mit 7 : 13 Punkten. Sauerwein +2,
Tajjoui +8, Papageorgiou -11, Löffelholz
0

2. Jugend

Kreisliga, 8 Mannschaften,
Platz 2 mit 11 : 3 Punkten, einen Punkt hinter dem Spitzenreiter und 1 Punkt vor dem Tabellendritten und -vierten. D. Hauk +16 (Platz 2 in der Einzelrangliste (ERL), Löffelholz +12 (Platz 6 in der ERL), Fricker +2, K. Brand 0, Rinke +6, **Löffelholz/Rinke 6 : 0 (Platz 1!** in der DRL), Hauk/Fricker (Platz 3 in der DRL).

1. Schüler

Schüler-Kreisliga, 8 Mannschaften,
Platz 1 und Herbstmeister! mit 14 : 0 Punkten. TH. Francks +12 (Platz 7 in der ERL), Thiermann +6 (Platz 9 in der ERL), S. Francks +22 (3. Platz in der ERL), Francks/Thiermann 7 : 0 (**Platz 1** in der DRL).

2. Schüler

Schüler-Kreisliga, 8 Mannschaften,
Platz 4 mit 8 : 6 Punkten, punktgleich mit dem Tabellendritten. Massenkeil +3, J. Hauk 0, Maginot -3, Th. Kaufmann +4.

3. Schüler

1. Schüler-Kreisliga, 9 Mannschaften,
Platz 3 mit 9 : 5 Punkten, punktgleich mit dem Tabellenzweiten. Enders +8 (Platz 7 in der ERL), T. Brand -1, Schorsch +4, Oestemer +4. Enders/Brand 5 : 1 (**Platz 1** in der DRL).

4. Schüler

2. Schüler-Kreisliga, 10 Mannschaften,
Platz 5 mit 11 : 7 Punkten, punktgleich mit dem Tabellenvierten. Coates +1, Eymann +12 (Platz 9 in der ERL), Orben 0, Cullen -6, Biernbaum +4, Th. Kaufmann +16 (7. Platz in der ERL), M. Kaufmann +4, Coates/Biernbaum 3 : 0 (4. Platz in der DRL), Coates/Th. Kaufmann 2 : 0 (7. Platz in der DRL)

5. Schüler

2. Schüler-Kreisliga, 10 Mannschaften,
Platz 7 mit 7 : 11 Punkten, Kaiser +3, Zeimer +4, Weiland -9, Koreng +4, Kulzer -2, Böhm 0, M. Kaufmann +6. Zeimer/Koreng 1 : 3, Weiland/Böhm 1 : 2.

Aufgrund der Vorrunden-Leistungszahlen werden die Mannschaften in der Rückrunde in folgender Aufstellung spielen:

1. Jugend: Tajjoui, Löffelholz, Sauerwein, Papageorgiou.

2. Jugend: D. Hauk, Fricker, Rinke, K. Brand, Gärtner

1. Schüler: S. Francks, Th. Francks, Th. Kaufmann, R. Thiermann

2. Schüler: Massenkeil, J. Hauk, M. Kaufmann, Maginot

3. Schüler: Enders, Oestemer, T. Brand, Schorsch

4. Schüler: Eymann, Coates, Mustroph, Biernbaum

5. Schüler: Orben, Kaiser, Zeimer, Koreng, Böhm

Purper

HEINRICH WEYGANDT

Nachf.

Helmut Weygandt

Albrecht-Dürer-Straße 5
65195 Wiesbaden
Telefon 06 11 / 9 44 80-0
Telefax 06 11 / 9 44 80 27

Aarstraße 48
62232 Taunusstein 2-Bleidenstadt
Telefon 0 61 28 / 4 54 15

Generalagentur
der



Versicherungs-Partner der Sparkassen

Versicherungen aller Art – Hypotheken



ANWALTSKANZLEI

Dorit Schwalbach-Khayer
– Rechtsanwältin –

Arbeits-, Familien-, Miet-
und Verkehrsrecht

Ohmstraße 19, 65199 Wiesbaden
Telefon 06 11 / 46 00 53, Fax 37 92 16

Absender: VfR Wiesbaden e. V. - Steinberger Str. 16 - 65187 Wiesbaden

**Paß- und
Bewerbungs-
Fotos**
...auch sofort
zum Mitnehmen



Voigtländer Vitomatic 105



mit 38-105 mm
Motorzoom,
Datenrückwand
und, und, und...

498.-

Foto-Hübner

Rathausstraße 27 • Wiesbaden-Biebrich
Telefon 06 11 / 6 18 53

Die Experten für's gute Farbbild! **PLUSFOTO**



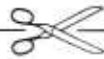
**GETRÄNKE FLORREICH GMBH
ABHOLMARKT • ZELTVERLEIH**

Ob im Faß, Fäßchen, Dose oder Fläschchen,
Ihr Partner für jedes Getränk.
Unser Sortiment – Ihr Vorteil.
Weltbekannte Biere und alkoholfreie Getränke.

Waldstraße 6 – 12 • 65187 Wiesbaden

Telefon 06 11 / 8 75 29 • Großer Parkplatz

Wir haben von 9.00 – 18.30 Uhr durchgehend geöffnet!



**Ziehen Sie um ?
Haben Sie ein neues Konto ?**

Dann füllen Sie bitte dieses Formular aus
und schicken es an:

Verein für Rasenspiele e.V. Wiesbaden
Steinberger Straße 16
65187 Wiesbaden

Name, Vorname: _____

Neue Adresse ab: _____

Straße, Haus-Nr.: _____

PLZ, Ort, Zustellbezirk: _____

Neue Telefonnummer: _____

Neue Bankverbindung ab: _____

Bankleitzahl: _____

Konto-Nr.: _____

Name der Bank: _____

Name des Kontoinhabers: _____

Anzeige in eigener Sache

*Liebe Mitglieder und Freunde
des VfR Wiesbaden:*

Die Kosten laufen uns davon!!!

*Bitte helfen Sie mit, unsere
Vereinszeitung am Leben zu erhalten
und werben Sie im Freundes- und
Bekanntenkreis sowie bei
Geschäften, bei denen Sie selbst
Kunde sind, für Anzeigen.*

Auskunft unter folgender Tel.-Nr.

06 11-4 75 20

Impressum

Verlag und Vertrieb:

Verein für Rasenspiel e.V. Wiesbaden
Steinberger Straße 16
65187 Wiesbaden

Redaktion:

Berd Diedrich, Humboldtstraße 32
65189 Wiesbaden, Tel. 0611-301789

Texterstellung:

Abteilungsleiter des VfR Wiesbaden

Satzherstellung:

Toptype
bild- text und grafikintegration GmbH
Ulmenstraße 8,
65239 Hochheim, Tel. 0 6146-30 57

Auflage und Erscheinungsweise:

1.100 Exemplare, jeden 2. Monat

**Gesamtherstellung
und Anzeigenverwaltung:**

Schors-Verlags-Gesellschaft mbH
Postfach 1280,
65522 Niedernhausen/Ts.
Tel. 06127-8029 - Fax 06127-8812

Dieter Besier

Oranienstraße 24
65185 Wiesbaden
Tel. 06 11/30 6705



Spenglerei - Installation - Sanitäre Anlagen - Gasheizungen